



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI GENOVA

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI GENOVA
AREA INTERNAZIONALIZZAZIONE, RICERCA E TERZA MISSIONE
Servizio Rapporti con imprese e territorio
Settore Sviluppo competenze linguistiche

IL RETTORE

OGGETTO: avviso di selezione finalizzato alla stipula di contratti di diritto privato per lo svolgimento di esercitazioni linguistiche presso i Corsi di Laurea afferenti ai dipartimenti DISPO, DIEC, DIRAAS, Dipartimento di Giurisprudenza, DIME dell'Università degli Studi di Genova per l'a.a. 2020/2021, ai sensi dell'art. 23, comma 2, della Legge n. 240 del 30/12/2010 e s.m.i

Vista la Legge n. 240 del 30/12/2011 (c.d. Legge Gelmini) "Norme in materia di organizzazione delle università, di personale accademico e reclutamento, nonché delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario" e s.m.i;

Visto il "Regolamento per lo svolgimento di attività didattica ed il conferimento di incarichi di insegnamento nei corsi di laurea, laurea magistrale e di specializzazione" emanato con D.R. n. 444 del 27/03/2013, in vigore dal 29/03/2013;

Tenuto conto del Codice etico dell'Università degli Studi di Genova emanato con D.R. n. 497 del 16/12/2011;

Visto l'art.53, comma 6, del D.Lgs. n.165/2001, così come modificato dall'art.2, comma 13, quinquies lettera b) del D.L. n.101 del 31/08/2013 (convertito in legge 30/10/2013 n.125);

Viste le delibera dei Consigli di Dipartimento;

Visto il parere della Commissione Clat del 19 giugno 2020;

Vista la determina del Dirigente rep. 3429 del 10/07/2020;

EMANA

Art. 1 – Insegnamenti oggetto dell'avviso

Si emette **avviso di selezione** per la selezione di soggetti idonei allo svolgimento dell'attività didattica di cui all'oggetto, come da dettagli seguenti:

DIPARTIMENTO	CORSO DI STUDIO	INSEGNAMENTO	SSD	ANNO DI CORSO	SEMESTRE	NUMERO ORE di eventuali ESERCITAZIONI	Livello linguistico finale (QCER)
DISPO	Relazioni internazionali	Language, culture and institutions of English-speaking countries II 94816	L-LIN/12	I O II	ANNUALE	70	B2+
DISPO	Informazione ed editoria	Language, culture and institutions of English-speaking countries II 94816	L-LIN/12	I O II	I	30	B2
DIEC	Scienze del turismo (polo Imperia)	LINGUA INGLESE (prima annualità) cod 83687	L-LIN/12	I	ANNUALE	40	B1/B2
DIEC	Scienze del turismo (polo Imperia)	LINGUA INGLESE (seconda annualità) cod 83688	L-LIN/12	II	ANNUALE	40	B1/B2
DIEC	Scienze del turismo (polo Imperia)	LINGUA FRANCESE (prima annualità) cod 83676 per gruppo principianti	L-LIN/04	I	ANNUALE	40	
DIEC	Scienze del turismo (polo Imperia)	LINGUA RUSSA cod 83709	L-LIN/21	II	SECONDO	40	B1/B2
DIRAAS *	CONSERVAZIONE DEI BENI CULTURALI Curr. Beni Archeol. e Curr. Beni Archiv. E Beni Artistici	LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA INGLESE	L-LIN/12	II (Curr. Beni Archeol.) III (Curr. Beni Archiv. E Beni Artistici)	PRIMO E SECONDO	60	B2
GIURISPRUDENZA	- SERVIZI LEGALI ALL'IMPRESA E ALLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE - SERVIZIO SOCIALE	LINGUA INGLESE	L-LIN/12	I e II II	SECONDO	36	B1
DIME	ENERGY ENGINEERING (polo Savona)	LINGUA INGLESE	L-LIN/12	IN INGRESSO (NO Manifesto)	PRIMO	40	B2
DIME	SAFETY ENGINEERING FOR TRANSPORT, LOGISTICS AND PRODUCTION	LINGUA INGLESE	L-LIN/12	IN INGRESSO (NO Manifesto)	PRIMO (fine ottobre)	40	B2

Il calendario delle lezioni dovrà essere concordato con i Corsi di studio, In particolare per le esercitazioni presso il *DIRAAS dovrà essere garantita la disponibilità per le fasce di martedì ore 9-12 e giovedì ore 8-12 all'interno delle quali si svolgerà l'attività.

A seguito delle misure adottate dall'Ateneo in ottemperanza al Decreto del Presidente del Consiglio del 1° marzo 2020 e di quanto comunicato dal Rettore con nota del 28/02/2020, l'attività didattica dovrà essere svolta esclusivamente o prevalentemente, almeno nel primo semestre, in modalità telematica. E' richiesto altresì che i vincitori si coordinino, per quanto riguarda tempi e modalità di erogazione della stessa, con i referenti delle strutture e dei corsi di laurea a cui afferiscono gli insegnamenti e con il Settore Sviluppo competenze linguistiche.

Al fine di garantire la maggiore interazione possibile tra docente e studenti, è richiesto di svolgere l'attività di docenza avvalendosi anche del supporto dello strumento Teams (Office 365). Nel caso di mancata conoscenza di tale strumento è richiesta la disponibilità ad una formazione di base, che verrà messa a

disposizione del Settore Sviluppo competenze linguistiche. Tale formazione è quantificata in 2 ore, da svolgersi fuori dalle ore da contratto.

Si richiede infine ai vincitori la disponibilità a sottoscrivere digitalmente il contratto di lavoro, anche attraverso il sistema di firma digitale messo a disposizione dall' Ateneo.

L'eventuale riparto delle ore tra i soggetti idonei selezionati sarà a cura della commissione di valutazione, sulla base delle esigenze dei Dipartimenti interessati e delle disponibilità manifestate dai soggetti selezionati, secondo l'ordine di graduatoria.

Art. 2 – Requisiti dei candidati

Possono essere stipulati contratti con soggetti studiosi ed esperti della materia oggetto dell'incarico, i quali debbono provare il possesso di adeguati requisiti scientifico-professionali coerenti con le tematiche oggetto degli insegnamenti di cui al presente avviso.

Non possono essere ammessi alla valutazione comparativa soggetti che abbiano un grado di parentela o di affinità fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente alla struttura che intende stipulare il contratto, ovvero con il Rettore, Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo (art. 18, comma 1 lettera c) legge 240/2010).

Non possono essere stipulati contratti con:

- a) dottorandi ai sensi del D.R. n. 309 del 26/11/2002 così come aggiornato dal D.R. n. 2068 del 6 aprile 2005 (art. 11 c. 7);
- b) soggetti che si trovano in una delle situazioni di incompatibilità previste per il personale docente di ruolo delle Università dall'art. 13 del D.P.R. 11.7.1980, n. 382 e successive modificazioni ed integrazioni;

I candidati dovranno essere in possesso di requisiti scientifici e/o professionali coerenti con le tematiche oggetto degli insegnamenti a bando.

Qualora il candidato fosse dipendente di altra Amministrazione si rimanda a quanto disposto dall'art.53, comma 6, del D.Lgs. n.165/2001, così come modificato dall'art.2, comma 13, quinquies lettera b) del D.L. n.101 del 31/08/2013 (convertito in legge 30/10/2013 n.125).

La stipula di contratti per attività di insegnamento ai sensi del presente articolo non dà luogo a diritti in ordine all'accesso ai ruoli universitari.

Art. 3 – Domanda di partecipazione

La domanda di partecipazione alla procedura, redatta secondo gli allegati moduli A e B e dal curriculum professionale in formato europeo, datato e firmato e dalla copia di un documento di riconoscimento in corso di validità, in carta semplice e indirizzata al Rettore, dovrà essere redatta utilizzando i moduli di cui all'Allegato A e (eventualmente) B al presente avviso.

Il curriculum vitae et studiorum, datato e sottoscritto in originale dal candidato, dovrà contenere dettagliata descrizione degli studi e delle mansioni eventualmente svolte nell'ambito di esperienze lavorative attinenti ai requisiti richiesti nonché ogni altra informazione o notizia che il candidato ritenga utile ai fini della valutazione, in relazione al profilo professionale richiesto. Si rende noto che, ai sensi dell'art.15 del D.Lgs. n.33/2013, i dati contenuti nel curriculum saranno oggetto di pubblicazione sulla pagina web di Ateneo dedicata alla trasparenza.

I titoli di studio e quelli professionali possono essere autocertificati contestualmente alla domanda, fermo restando che il candidato che risulterà firmatario del contratto potrà essere invitato a esibire i relativi documenti nei trenta giorni successivi all'instaurazione del rapporto di lavoro.

Nella domanda il candidato, consapevole della responsabilità penale in caso di dichiarazioni mendaci, ai sensi del D.P.R.445/2000 deve dichiarare di non trovarsi in alcuna delle situazioni di incompatibilità, inconfiribilità e potenziale conflitto di interessi previsti dalla normativa vigente in materia di conferimento degli incarichi.

Le domande, debitamente sottoscritte secondo gli allegati moduli A e B, dovranno pervenire entro e non oltre il decimo giorno successivo alla pubblicazione dell'avviso di selezione sul sito di Ateneo, con le seguenti modalità:

- se si è in possesso di indirizzo di posta elettronica certificata, tramite PEC all'indirizzo: protocollo@pec.unige.it
- Trasmesse con raccomandata A/R all'indirizzo Università degli Studi di Genova - Area internazionalizzazione, ricerca, e terza missione - Servizio rapporti con imprese e territorio, UFFICIO PROTOCOLLO Via Balbi 5, 16126 Genova.

In caso di spedizione non fa fede la data del timbro postale, pertanto il candidato la cui domanda pervenga oltre il termine indicato si intende automaticamente escluso, senza onere di comunicazione da parte di questa Amministrazione. Il plico dovrà recare, oltre all'intestazione del **mittente**, la dicitura "**Candidatura per avviso esercitazioni linguistiche**".

La mancata compilazione esaustiva della domanda e il mancato invio dei documenti richiesti comporteranno l'esclusione dalla procedura di valutazione.

Art. 4 – Selezione dei candidati

Le domande, debitamente documentate, saranno valutate dalla commissione secondo i criteri sotto specificati alla scadenza del termine di presentazione delle domande.

La Commissione sarà composta da non meno di tre componenti, di cui uno con funzioni di presidente, esperti nelle materie attinenti alla professionalità richiesta.

La Commissione incaricata della valutazione comparativa dei candidati procederanno sulla base dei seguenti criteri di valutazione:

- a) congruenza dell'attività dei candidati con le tematiche oggetto degli insegnamenti a bando;
- b) rilevanza scientifica delle pubblicazioni;
- c) continuità temporale della produzione scientifica;
- d) rilevanza dell'attività professionale svolta;
- e) continuità temporale dell'attività professionale;
- f) competenze didattiche
- g) esperienze didattiche pregresse all'interno della struttura con esito positivo

L'Amministrazione si riserva la facoltà di procedere a idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni rilasciate nella domanda.

L'esito della valutazione dei titoli presentati sarà pubblicato con le stesse modalità del presente avviso.

La pubblicazione sul sito web ha valore di comunicazione ufficiale a tutti i candidati idonei. Pertanto non sono previste comunicazioni né telefoniche né al domicilio dei candidati.

Tutte le informazioni, le modifiche e le integrazioni relative al presente avviso, compresa la composizione della commissione, saranno pubblicate nell'Albo ufficiale dell'Ateneo.

Art.5 - Obblighi e diritti degli incaricati

I vincitori sono tenuti:

- a) a svolgere personalmente le attività didattiche secondo le modalità concordate con il Responsabile di Struttura nel rispetto degli orari e dei programmi stabiliti nel Regolamento didattico del Corso di Insegnamento;
- b) a svolgere compiti di assistenza agli studenti, partecipare alle commissioni di verifica del profitto;
- c) ad annotare e sottoscrivere nell'apposito registro delle lezioni i dati relativi all'attività didattica svolta;
- d) a rispettare le norme dello Statuto, del Regolamento Didattico e del Codice etico.

Art.6 - Compenso

- Il costo orario per le esercitazioni linguistiche svolte sul polo di **Genova** è stabilito in **€ 55,00** (comprensivo degli oneri a carico dell'amministrazione).

- Il costo orario per le esercitazioni linguistiche svolte sul polo di **Savona** è stabilito in **€ 67,50** (comprensivo degli oneri a carico dell'amministrazione e degli oneri di trasferimento).

- I contratti, senza oneri per il Settore Sviluppo competenze linguistiche, relativi alle esercitazioni linguistiche svolte sul polo di **Imperia** saranno retribuiti sulla base della convenzione SPU nel rispetto dei vincoli previsti dal Decreto Interministeriale n° 313 del 21 luglio 2011. Le attività presso il polo di Imperia avranno come termine ultimo il 31/03/2022. Potrà essere richiesta la disponibilità a recarsi, per lo svolgimento di lezioni ed esami, presso altre sedi rispetto a quella del polo di Imperia.

Il pagamento del corrispettivo avverrà in un'unica soluzione posticipata, previa verifica dell'effettivo svolgimento della prestazione.

Il pagamento è in ogni caso subordinato alla verifica delle seguenti condizioni:

- che il corso di insegnamento sia stato svolto regolarmente
- consegna alla Settore Sviluppo competenze linguistiche del registro delle lezioni e della relazione finale sull'attività svolta.

Art.7 - Verifica dell'esecuzione e del buon esito dell'incarico

L'Amministrazione verificherà il corretto svolgimento degli incarichi attraverso una valutazione dell'attività svolta, della sua rispondenza alle esigenze dell'Amministrazione, nonché della coerenza dei risultati conseguiti rispetto alle mansioni affidate.

Qualora i risultati delle prestazioni fornite dal collaboratore risultino non conformi a quanto richiesto sulla base del presente Avviso e del contratto ovvero siano del tutto insoddisfacenti, l'Amministrazione potrà richiedere al soggetto incaricato di integrare/modificare le prestazioni rese entro un termine stabilito, ovvero potrà risolvere il contratto per inadempienza, ferma la liquidazione parziale del compenso originariamente stabilito.

Art. 8 – Pubblicità

Copia del presente Avviso sarà pubblicata sul sito internet dell'Ateneo www.unige.it

Art.9 – Responsabile del procedimento

Responsabile del procedimento è la dott.ssa Silvia Meli, Capo Settore sviluppo competenze linguistiche.

Art.10 - Disposizioni finali

L'Amministrazione si riserva la facoltà, per sopravvenute ragioni di interesse pubblico, di non dare corso alla procedura, dandone comunicazione sul sito istituzionale, senza che per i candidati sorga alcun diritto o pretesa di completamento della stessa.

Il trattamento dei dati personali del collaboratore avverrà secondo le modalità stabilite dal Regolamento (UE) 679/2016 "Regolamento Generale sulla protezione dei dati" nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, limitazione della finalità, minimizzazione dei dati, esattezza, limitazione della conservazione, integrità, riservatezza e responsabilizzazione.

Art. 11 – Norme di riferimento

Per quant'altro non specificato nel presente bando vale quanto riportato nella normativa vigente in materia.

Il Rettore

Prof. Paolo Comanducci